



# ABFALLKALENDER 2024 CALENDRIER DES DECHETS 2024





Lun / Mon	1	Nouvel An / Neujahrstag		
Mar / Die	2			Howald 
Mer / Mit	3	 		Howald 
Jeu / Don	4			
Ven / Fre	5			
Sam / Sam	6			
Dim / Son	7			
Lun / Mon	8	 <b>délaï d'inscription / Anmeldeschluss</b>	 Alzingen + Fentange	Axes principaux 
Mar / Die	9		 Hesperange + Howald + Itzig	Itzig 
Mer / Mit	10	   Frëschmaart		Itzig 
Jeu / Don	11			
Ven / Fre	12	 		
Sam / Sam	13			
Dim / Son	14			
Lun / Mon	15			Axes principaux 
Mar / Die	16			Alzingen 
Mer / Mit	17	 		Alzingen 
Jeu / Don	18			
Ven / Fre	19			
Sam / Sam	20		Bicherbus	
Dim / Son	21			
Lun / Mon	22			Axes principaux 
Mar / Die	23			Fentange 
Mer / Mit	24	  Frëschmaart		Fentange 
Jeu / Don	25			
Ven / Fre	26			
Sam / Sam	27			
Dim / Son	28			
Lun / Mon	29			Axes principaux 
Mar / Die	30			Hesperange 
Mer / Mit	31	 		Hesperange 

**Et si recevoir une prime vous donnait accès à une borne de charge ?**

**Was wäre, wenn Sie mit einer Prämie Zugriff auf eine eigene Ladestation erhalten würden?**



Co-funded by  
the European Union



**Conseil indépendant et gratuit : [klima-agence.lu](https://www.klima-agence.lu) • 8002 11 90**

Jusqu'à **750 €** pour une borne de charge simple et **1.200 €** pour une borne intelligente.

Jusqu'en fin 2024, les bornes peuvent bénéficier d'aides à l'achat.




























Pour en savoir plus et connaître les conditions d'éligibilité, rendez-vous sur [aides.klima-agence.lu](https://www.aides.klima-agence.lu).

*Bis zu **750 €** für eine einfache Ladestation und **1.200 €** für eine intelligente Ladestation.*

*Bis Ende 2024 können Ladestationen mit Beihilfen beim Kauf gefördert werden.*



*Weitere Informationen und die Bedingungen für eine Förderung finden Sie unter [beihilfen.klima-agence.lu](https://www.beihilfen.klima-agence.lu).*

Jeu / Don	1			
Ven / Fre	2		Liichtmëssdag	
Sam / Sam	3			
Dim / Son	4			
Lun / Mon	5			Axes principaux 
Mar / Die	6			Howald 
Mer / Mit	7	 	Frëschmaart	Howald 
Jeu / Don	8			
Ven / Fre	9	 		
Sam / Sam	10		Bicherbus	
Dim / Son	11		Fuessonnden	
Lun / Mon	12		Fuesméinden  <b>délai d'inscription / Anmeldeschluss</b>	Axes principaux 
Mar / Die	13			Itzig 
Mer / Mit	14	  	Saint-Valentin / Valentinstag	Itzig 
Jeu / Don	15			
Ven / Fre	16			
Sam / Sam	17		Buergbrennen Fenteng	
Dim / Son	18		Buergbrennen Izeg	
Lun / Mon	19			Axes principaux 
Mar / Die	20			Alzingen 
Mer / Mit	21	 	Frëschmaart	Alzingen 
Jeu / Don	22			
Ven / Fre	23			
Sam / Sam	24			
Dim / Son	25			
Lun / Mon	26			Axes principaux 
Mar / Die	27			Fentange 
Mer / Mit	28	 		Fentange 
Jeu / Don	29			



OEKO-CENTER  
HESPER

# FRÉIJORSBOTZ

## 16 mars 2024

La Commission de l'Environnement, en collaboration avec l'Administration Communale de Hesperange, organisera leur traditionnelle « Fréijorsbotz » le **samedi 16 mars 2024**, sur tout le territoire de la Commune.

Pour que cette édition connaisse le même succès que les années précédentes, la Commission fait à nouveau appel à votre engagement pour un patrimoine naturel propre.



### PROGRAMM

#### **07.45 RDV à ITZIG, HALL JARDINAGE**

Rue Nachtbann (en face de l'Oeko-Center)

#### **08.30 Début de l'action en équipes de personnes restreintes. Un ravitaillement pendant la matinée sera assuré.**

#### **12.00 Rassemblement au hall jardinage suivi du repas offert par l'Administration Communale de Hesperange suivant les recommandations sanitaires du moment et du règlement d'ordre sanitaire élaboré.**

#### **14.00 Fin de l'action**

Nous vous conseillons de porter des vêtements appropriés et des chaussures solides. Des gants en plastique seront mis à votre disposition. Les enfants mineurs pourront seulement participer sous la responsabilité des parents ou tuteur. Les enfants qui participent à la « Fréijorsbotz 2024 » recevront un diplôme de participation.

Nous vous prions de bien vouloir confirmer votre participation avec indication de votre nom, prénom, adresse et numéro de téléphone à :

Paul KRIDEL Tél.: 36 08 08 2203 Courriel : paul.kridel@hesperange.lu

Ven / Fre	1		
Sam / Sam	2	Bicherbus	
Dim / Son	3		
Lun / Mon	4		Axes principaux 
Mar / Die	5		Hesperange 
Mer / Mit	6	  Frëschmaart	Hesperange 
Jeu / Don	7		
Ven / Fre	8	 	
Sam / Sam	9		
Dim / Son	10		
Lun / Mon	11	 <b>délai d'inscription / Anmeldeschluss</b>	Axes principaux 
Mar / Die	12		Howald 
Mer / Mit	13	  	Howald 
Jeu / Don	14		
Ven / Fre	15		
Sam / Sam	16	Fréijoersbotz / EMIL	
Dim / Son	17		
Lun / Mon	18		Axes principaux 
Mar / Die	19		Itzig 
Mer / Mit	20	  Frëschmaart - Début du printemps / Frühlingsanfang	Itzig 
Jeu / Don	21	 	
Ven / Fre	22		
Sam / Sam	23	Bicherbus	
Dim / Son	24		
Lun / Mon	25		Axes principaux 
Mar / Die	26		Alzingen 
Mer / Mit	27	 	Alzingen 
Jeu / Don	28	 Jeudi Saint / Gründonnerstag	
Ven / Fre	29	Vendredi Saint / Karfreitag	
Sam / Sam	30	Samedi Saint / Karsamstag	
Dim / Son	31	Pâques / Ostern - Début heure d'été / Beginn Sommerzeit	  

**Et si une bonne isolation augmentait l'efficacité énergétique de votre domicile et votre confort ?**

**Wie wäre es, wenn eine gute Dämmung die Energieeffizienz Ihres Zuhauses und Ihren Komfort erhöht.**



Co-funded by  
the European Union



**Conseil indépendant et gratuit : [klima-agence.lu](http://klima-agence.lu) • 8002 11 90**

Pour réduire les pertes de chaleur, investissez dans l'**isolation de votre logement**. Vous économiserez des frais de chauffage en hiver et réduirez le risque de surchauffe de votre habitation en été.

Um den Wärmeverlust zu verringern, sollten Sie in die **Dämmung Ihres Zuhauses** investieren. Sie sparen im Winter Heizkosten und verringern im Sommer das Risiko einer Überhitzung der Wohnräume.



Pour planifier les étapes de votre projet et connaître les montants des aides dont vous pouvez bénéficier, contactez votre conseiller Klima-Agence au **8002 11 90**.

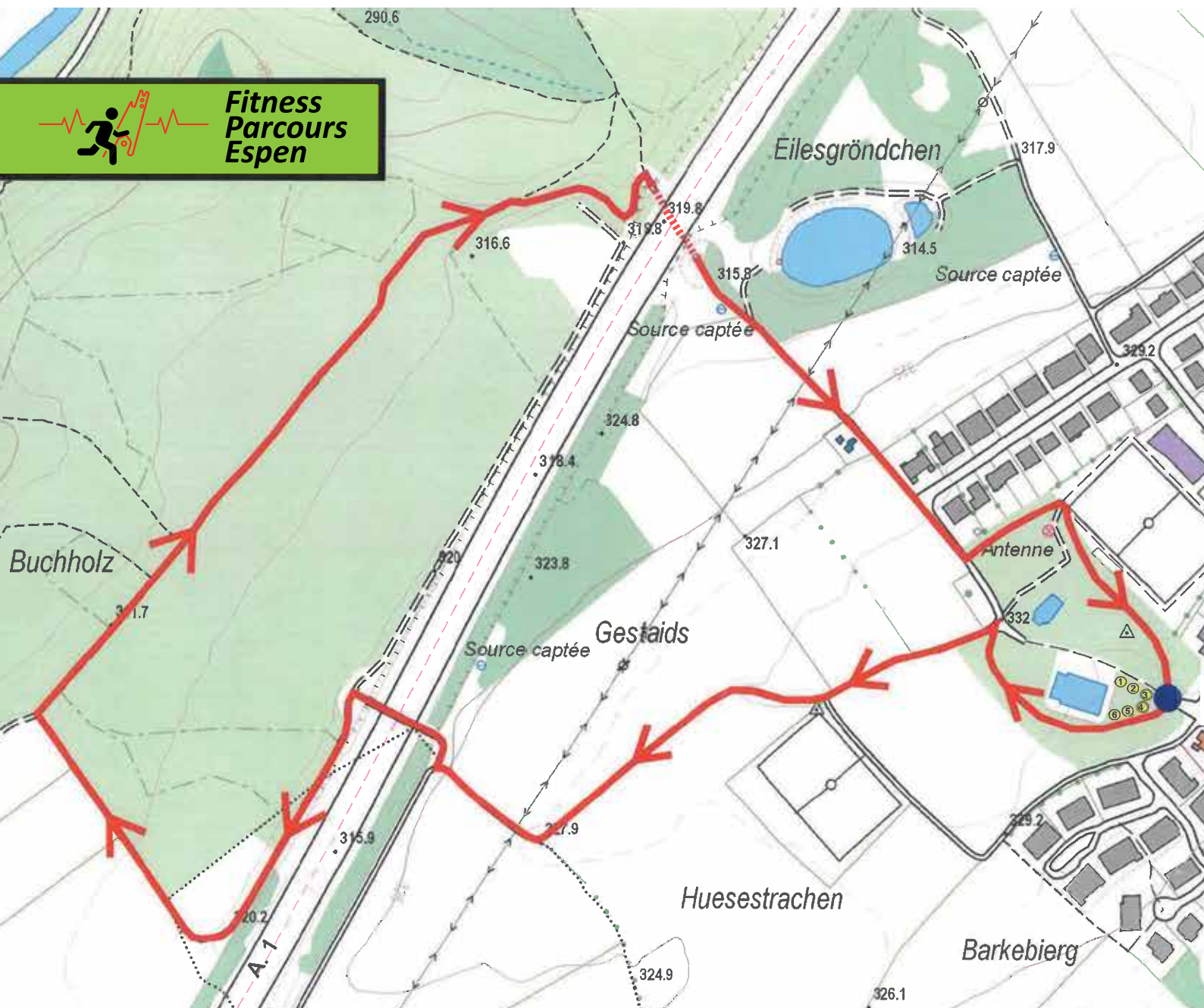














Um die Etappen Ihres Projekts zu planen und die Höhe der Beihilfen zu erfahren, von denen Sie profitieren können, wenden Sie sich an Ihren Klima-Agence-Berater unter **8002 11 90**.



Lun / Mon	1		Lundi de Pâques / Ostermontag - Opening Camping Alzingen	
Mar / Die	2			Fentange 
Mer / Mit	3	 	Frëschmaart	Fentange 
Jeu / Don	4			
Ven / Fre	5			
Sam / Sam	6			
Dim / Son	7			
Lun / Mon	8		délai d'inscription / Anmeldeschluss	Axes principaux 
Mar / Die	9			Hesperange 
Mer / Mit	10	  		Hesperange 
Jeu / Don	11			
Ven / Fre	12			
Sam / Sam	13			
Dim / Son	14			
Lun / Mon	15			Axes principaux 
Mar / Die	16			Howald 
Mer / Mit	17	 	Frëschmaart	Howald 
Jeu / Don	18	 		
Ven / Fre	19			
Sam / Sam	20			
Dim / Son	21			
Lun / Mon	22			Axes principaux 
Mar / Die	23			Itzig 
Mer / Mit	24	 		Itzig 
Jeu / Don	25			
Ven / Fre	26			
Sam / Sam	27		Bicherbus	
Dim / Son	28			
Lun / Mon	29			Axes principaux 
Mar / Die	30			Alzingen 

# FITNESS PARCOURS ITZIG ESPEN 2.430 KM



Mer / Mit	1		Fête du travail / Tag der Arbeit	
Jeu / Don	2			
Ven / Fre	3			
Sam / Sam	4	 		
Dim / Son	5			
Lun / Mon	6		 <b>délaï d'inscription / Anmeldeschluss</b>	Axes principaux 
Mar / Die	7			Fentange 
Mer / Mit	8	  		Fentange 
Jeu / Don	9		Journée de l'Europe / Europatag - Ascension / Christi Himmelfahrt	
Ven / Fre	10			
Sam / Sam	11			
Dim / Son	12			
Lun / Mon	13			Axes principaux 
Mar / Die	14			Hesperange 
Mer / Mit	15	 	Frëschmaart	Hesperange 
Jeu / Don	16	 		
Ven / Fre	17			
Sam / Sam	18		Bicherbus	
Dim / Son	19		Pentecôte / Pfingsten	
Lun / Mon	20		Lundi de Pentecôte / Pfingstmontag	
Mar / Die	21			Howald 
Mer / Mit	22	 		Howald 
Jeu / Don	23			
Ven / Fre	24			
Sam / Sam	25			
Dim / Son	26			
Lun / Mon	27			Axes principaux 
Mar / Die	28			Itzig 
Mer / Mit	29	 	Frëschmaart	Itzig 
Jeu / Don	30			
Ven / Fre	31			

**Et si l'énergie de vos panneaux solaires était bonne pour votre porte-monnaie et pour notre planète ?**

**Wie wäre es, wenn die Energie aus Ihren Solarmodulen gut für unseren Planeten und für Ihren Geldbeutel wäre?**



Co-funded by  
the European Union



**Conseil indépendant et gratuit : [klima-agence.lu](http://klima-agence.lu) • 8002 11 90**

Le soleil se montre enfin. C'est le moment de parler photovoltaïque. Pour connaître le potentiel solaire de votre toiture, laissez-vous guider par le cadastre solaire sur **[energie.geoportail.lu](http://energie.geoportail.lu)**.



Simulez les montants des aides pour votre installation sur **[aides.klima-agence.lu](http://aides.klima-agence.lu)**.

*Endlich scheint die Sonne. Es ist an der Zeit, über eine Photovoltaikanlage nachzudenken. Um das Solarpotenzial Ihres Daches zu ermitteln, nutzen Sie den Solarkataster unter **[energie.geoportail.lu](http://energie.geoportail.lu)**.*



*Simulieren Sie die Förderbeträge für Ihre Installation unter **[aides.klima-agence.lu](http://aides.klima-agence.lu)**.*

Sam / Sam	1	Opening Beach Club	
Dim / Son	2		
Lun / Mon	3		Axes principaux 
Mar / Die	4		Alzingen 
Mer / Mit	5	 	Alzingen 
Jeu / Don	6		
Ven / Fre	7		
Sam / Sam	8		
Dim / Son	9	Fête des mères / Muttertag	
Lun / Mon	10	 <b>décali d'inscription / Anmeldeschluss</b>	Axes principaux 
Mar / Die	11		Fentange 
Mer / Mit	12	   Frëschmaart	Fentange 
Jeu / Don	13		
Ven / Fre	14	 	
Sam / Sam	15	Bicherbus	
Dim / Son	16		
Lun / Mon	17		Axes principaux 
Mar / Die	18		Hesperange 
Mer / Mit	19	 	Hesperange 
Jeu / Don	20	  Début de l'été / Sommeranfang	
Ven / Fre	21		
Sam / Sam	22	Festivités Fête Nationale / Festlichkeiten Nationalfeiertag	
Dim / Son	23	Fête Nationale / Nationalfeiertag	
Lun / Mon	24		Axes principaux 
Mar / Die	25		Howald 
Mer / Mit	26	  Frëschmaart	Howald 
Jeu / Don	27		
Ven / Fre	28		
Sam / Sam	29		
Dim / Son	30		



**Disponibles  
7 jours sur 7 et  
24 heures sur 24**

**Quelle formule choisir?**

Abonnement 1 jour: 2 €

Abonnement 3 jours: 5 €

Abonnement annuel : 18 €

La première demi-heure est gratuite.

Au-delà des 30 minutes vous payez pour chaque heure entamée 1 € jusqu'à un maximum de 5 € pour 24 heures.

Les formules	Abonnement		
	1 jour	3 jours	1 an
<b>Coût de l'abonnement</b>	<b>2 €</b>	<b>5 €</b>	<b>18 €</b>
1re demi-heure	gratuite	gratuite	gratuite
Heure supplémentaire	1 €	1 €	1 €
Maximum de 5 € pour 24h	5 €	5 €	5 €

**Informations : [www.veloh.lu](http://www.veloh.lu)**

# 8 STATIONS DE VEL'OH DANS LA COMMUNE DE HESPERANGE

## 8 stations opérationnelles

Ces stations sont identiques et interchangeable aux 85 stations avec 850 vélos installées sur le territoire de la Ville de Luxembourg. Les nouvelles bornes d'accueil sont directement reliées à la nouvelle application mobile Vel'oh. Elle permet aux utilisateurs de connaître les disponibilités des bornes, de consulter leur compte ou de rechercher d'autres stations aux alentours.

## Caractéristiques

### La batterie

- Autonomie : 30 à 40 km

### Poids

- Poids des vélos à assistance électrique = 28,6 kg

### Changements de vitesse

- 3 changements de vitesse

### Fonctionnement de l'assistance électrique

L'assistance fonctionne en 4 phases :

- Au départ l'assistance n'est pas activée tant qu'un certain couple de puissance fourni par l'utilisateur n'est pas atteint.
- Dès que ce niveau est atteint, encore à faible vitesse, le couple moteur est activé et égal au couple maximal possible procurant ainsi une légère sensation d'accélération à l'utilisateur qui comprend ainsi que l'assistance électrique est opérationnelle.

- Au-delà, la puissance fournie par le moteur est une réponse linéaire à celle fournie par l'utilisateur.
- L'assistance baisse au fur et à mesure que l'on approche de la vitesse maximum (25 km/h), et/ou de la puissance moyenne max (250 W). Donc la vitesse maximale avec assistance est de 25 km/h

### Equipement

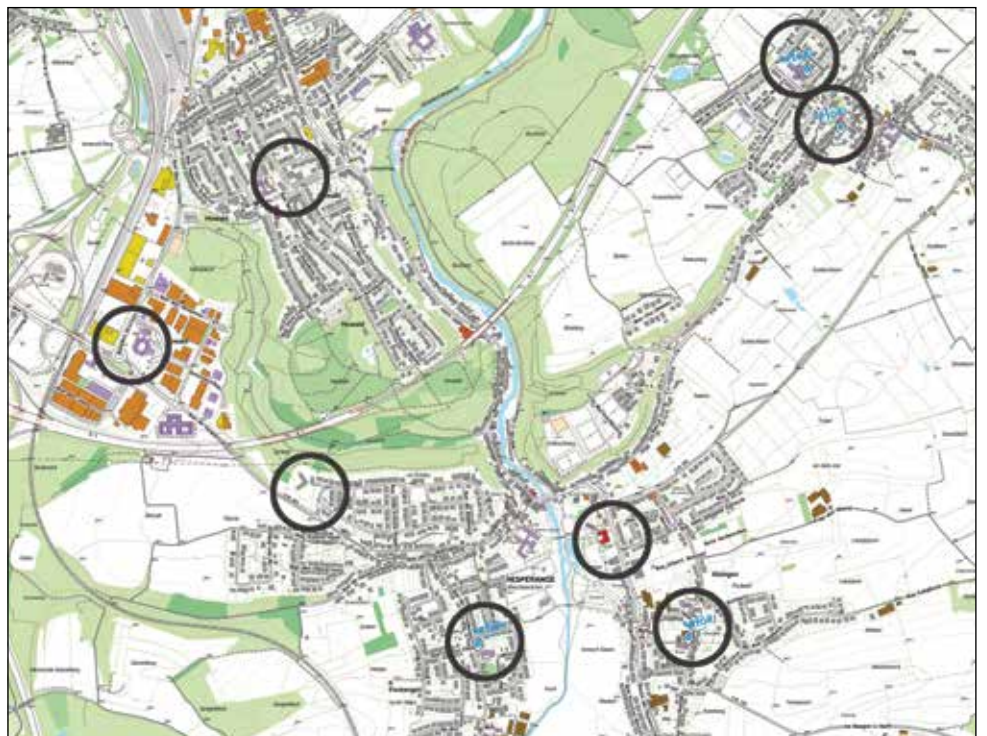
- Les vélos disposent de tous les équipements conformes au code de la route luxembourgeois dont l'éclairage et les bandes réfléchissantes

### Guidon multifonctions

- un lecteur permettant aux utilisateurs munis d'une carte sans contact de libérer le vélo sans passer par le terminal
- Information en temps réel du niveau de charge de la batterie

### Prise USB

- Chargeur USB permettant à l'utilisateur de charger son smartphone durant son trajet



Lun / Mon	1		Axes principaux 
Mar / Die	2		ltzig 
Mer / Mit	3	 	ltzig 
Jeu / Don	4		
Ven / Fre	5		
Sam / Sam	6	Bicherbus	
Dim / Son	7		
Lun / Mon	8	 <b>délaï d'inscription / Anmeldeschluss</b>	Axes principaux 
Mar / Die	9		Alzingen 
Mer / Mit	10	   Frëschmaart	Alzingen 
Jeu / Don	11		
Ven / Fre	12	 	
Sam / Sam	13		
Dim / Son	14		
Lun / Mon	15		Axes principaux 
Mar / Die	16		Fentange 
Mer / Mit	17	 	Fentange 
Jeu / Don	18	 	
Ven / Fre	19		
Sam / Sam	20		
Dim / Son	21		
Lun / Mon	22		Axes principaux 
Mar / Die	23		Hesperange 
Mer / Mit	24	  Frëschmaart	Hesperange 
Jeu / Don	25		
Ven / Fre	26		
Sam / Sam	27	Bicherbus	
Dim / Son	28		
Lun / Mon	29		Axes principaux 
Mar / Die	30		Howald 
Mer / Mit	31	 	Howald 

**Et si passer à l'électrique était plus simple qu'on ne le pensait ?**

**Wie wäre es, wenn der Umstieg auf die Elektromobilität einfacher wäre als gedacht?**



Co-funded by  
the European Union



**Conseil neutre et gratuit : [klima-agence.lu](http://klima-agence.lu) • 8002 11 90**

Klima-Agence met à votre disposition des outils pratiques pour vous accompagner dans votre passage à l'électrique :

- sur **[bornes.klima-agence.lu](http://bornes.klima-agence.lu)**, un comparateur de bornes de charge qui vous permet de faire votre choix en toute connaissance de cause
- sur **[carboncounter.lu](http://carboncounter.lu)**, vous pouvez comparer les émissions de CO2 et les coûts des véhicules disponibles sur le marché (tous types de motorisation) ! Faites-vous votre propre avis sur le véhicule que vous envisagez d'acheter.

*Klima-Agence stellt Ihnen praktische Werkzeuge zur Verfügung, um Sie bei Ihrem Übergang zur Elektromobilität zu begleiten:*

- *Eine Vergleichsplattform für Ladestationen unter **[bornes.klima-agence.lu](http://bornes.klima-agence.lu)**, mit der Sie Ihre Wahl gut informiert treffen können.*
- *Auf **[carboncounter.lu](http://carboncounter.lu)** können Sie den CO2-Ausstoß und die Kosten der auf dem Markt erhältlichen Fahrzeuge (alle Motorisierungsarten) vergleichen! Bilden Sie sich eine eigene Meinung zu dem Fahrzeug, das Sie kaufen möchten.*



Jeu / Don	1			
Ven / Fre	2			
Sam / Sam	3			
Dim / Son	4			
Lun / Mon	5			Axes principaux 
Mar / Die	6			Itzig 
Mer / Mit	7	 	Frëschmaart	Itzig 
Jeu / Don	8	 		
Ven / Fre	9	 		
Sam / Sam	10			
Dim / Son	11			
Lun / Mon	12		délai d'inscription / Anmeldeschluss	Axes principaux 
Mar / Die	13			Alzingen 
Mer / Mit	14	  		Alzingen 
Jeu / Don	15		Assomption / Maria Himmelfahrt	
Ven / Fre	16			
Sam / Sam	17			
Dim / Son	18			
Lun / Mon	19			Axes principaux 
Mar / Die	20			Fentange 
Mer / Mit	21	 	Frëschmaart	Fentange 
Jeu / Don	22			
Ven / Fre	23			
Sam / Sam	24			
Dim / Son	25			
Lun / Mon	26			Axes principaux 
Mar / Die	27			Hesperange 
Mer / Mit	28	 		Hesperange 
Jeu / Don	29			
Ven / Fre	30			
Sam / Sam	31			

# NEW

DANS VOTRE COMMUNE  
In Ihrer Gemeinde  
In your municipality



## NOUVELLES CONSIGNES DE TRI NEUE SORTIERANLEITUNG · NEW SORTING INSTRUCTIONS



Bouteilles et flacons en plastique · Plastikflaschen und -flakons · Plastic bottles and containers



Emballages métalliques · Metallverpackungen · Metal packaging



Cartons à boisson · Getränkekartons  
Beverage cartons

### NEW



Films et sacs en plastique · Plastikfolien  
und -tüten · Plastic films and bags



Pots, gobelets et barquettes en plastique · Plastiktöpfe, -becher und -schalen  
Plastic pots, cups and trays

✓ MAX. 5L | VIDE · LEER · EMPTY

✗ PAS DE PLASTIQUE NOIR  
KEIN SCHWARZER KUNSTSTOFF  
NO BLACK PLASTIC

VALORLUX ASBL BE THE CHANGE



Disponible sur:  
Verfügbar unter:  
Available on:

[www.valorlux.lu](http://www.valorlux.lu)



Dim / Son	1	Closing Beach Club	
Lun / Mon	2		Axes principaux 
Mar / Die	3		Howald 
Mer / Mit	4	  Frëschmaart	Howald 
Jeu / Don	5		
Ven / Fre	6		
Sam / Sam	7		
Dim / Son	8		
Lun / Mon	9	 délai d'inscription / Anmeldeschluss	Axes principaux 
Mar / Die	10		Itzig 
Mer / Mit	11	  	Itzig 
Jeu / Don	12		
Ven / Fre	13		
Sam / Sam	14		
Dim / Son	15		
Lun / Mon	16		Axes principaux 
Mar / Die	17		Alzingen 
Mer / Mit	18	 	Alzingen 
Jeu / Don	19	 	
Ven / Fre	20	 Frëschmaart	
Sam / Sam	21		
Dim / Son	22	Début de l'automne / Herbstanfang	
Lun / Mon	23		Axes principaux 
Mar / Die	24		Fentange 
Mer / Mit	25	 	Fentange 
Jeu / Don	26		
Ven / Fre	27		
Sam / Sam	28		
Dim / Son	29		
Lun / Mon	30		Axes principaux 

**Et si une pompe à chaleur vous permettait de chauffer grâce aux énergies renouvelables ?**

**Wie wäre es, wenn Sie dank einer Wärmepumpe mit erneuerbaren Energien heizen könnten?**



Co-funded by  
the European Union



**Conseil indépendant et gratuit : [klima-agence.lu](http://klima-agence.lu) • 8002 11 90**

En vous chauffant avec une pompe à chaleur, vous contribuez à la préservation de l'environnement, vous réduisez vos émissions de CO<sub>2</sub> et vous diminuez ainsi votre empreinte écologique. Si vous optez pour une pompe à chaleur en maison unifamiliale, vous pouvez bénéficier des aides Klimabonus (jusqu'à environ **9.000 €** pour l'installation d'une pompe à chaleur air-eau et jusqu'à +/- **13.000 €** pour l'installation d'une pompe à chaleur géothermique).

Plus d'informations sur [aides.klima-agence.lu](http://aides.klima-agence.lu).

*Wenn Sie Ihr Haus mit einer Wärmepumpe beheizen, tragen Sie zum Umweltschutz bei, indem Sie Ihren CO<sub>2</sub>-Ausstoß und damit Ihren ökologischen Fußabdruck verringern. Entscheiden Sie sich für eine Wärmepumpe in Ihrem Einfamilienhaus, können Sie von der Klimabonus-Förderung profitieren (bis zu ca. **9.000 €** für die Installation einer Luft-Wärmepumpe und bis zu ca. **13.000 €** für die Installation einer Erdwärmepumpe).*

*Mehr Informationen unter [beihilfen.klima-agence.lu](http://beihilfen.klima-agence.lu).*

Mar / Die	1			Hesperange 
Mer / Mit	2	 	Frëschmaart	Hesperange 
Jeu / Don	3			
Ven / Fre	4			
Sam / Sam	5			
Dim / Son	6		Fête des pères / Vatertag	
Lun / Mon	7		délaï d'inscription / Anmeldeschluss	Axes principaux 
Mar / Die	8			Howald 
Mer / Mit	9	  		Howald 
Jeu / Don	10			
Ven / Fre	11			
Sam / Sam	12		Closing Camping Alzingen	
Dim / Son	13			
Lun / Mon	14			Axes principaux 
Mar / Die	15			Itzig 
Mer / Mit	16	 	Frëschmaart	Itzig 
Jeu / Don	17	 		
Ven / Fre	18			
Sam / Sam	19			
Dim / Son	20			
Lun / Mon	21			Axes principaux 
Mar / Die	22			Alzingen 
Mer / Mit	23	 		Alzingen 
Jeu / Don	24			
Ven / Fre	25			
Sam / Sam	26			
Dim / Son	27		Début heure d'hiver / Beginn Winterzeit   	
Lun / Mon	28			Axes principaux 
Mar / Die	29			Fentange 
Mer / Mit	30	 	Frëschmaart	Fentange 
Jeu / Don	31			



# flexibus

kënnt wéi bestallt

## GRATIS

## ORGANISATION VUM FLEXIBUS

### INFORMATIONEN FIR D'BIERGER

- **Fuerzäiten**
  - méindes bis freides 7.00 bis 19.00 Auer
  - samschdes 9.00 bis 17.00 Auer
  - 24. Dezember bis 16.30 Auer
  - 31. Dezember bis 16.30 Auer
- **Reservationszäiten**
  - méindes bis freides 7.00 bis 19.00 Auer
  - ab dem 01.10.2023: 7.00 bis 17.00 Auer**
- Reservatiounen minimal 30 Minutten a maximal 8 Deeg am Viraus vum Départ
- Fahrzieler ausserhalb dem Territoire vun der Gemeng Hesper
  - Cloche d'Or (centre commercial) & Aller & Retour kombinéiert
  - Gare Sandweiler/Conter
  - Seniorie Sainte Zithe, Conter
  - Centre médical, rue du Cimetière - Bouneweeg (vis-à-vis vum LTB)
- Den Transport ass fir d'Awunner vun der Gemeng Hesper
- De Mindestalter ass 18 Joer  
**De Mindestalter vun 18 joer gëlt net fir:**
  - Visiten bei den Dokter
  - Kanner mat gesondheetlechen Problemer
  - Kanner a Begleedung vun Elteren / engem Erwuessenen

## ORGANISATION DU FLEXIBUS

### INFORMATIONS POUR LES CITOYENS :

- **Horaires du temps de transport**
  - lundi au vendredi 07h00 – 19h00
  - Samedi 09h00 – 17h00
  - 24 décembre jusqu'à 16h30
  - 31 décembre jusqu'à 16h30
- **Horaires de réservation**
  - lundi au vendredi 07h00 – 19h00
  - à partir du 01.10.2013 : 07h00 – 17h00**
- Les réservations se font au minimum 30 minutes et au maximum 8 jours avant le départ.
- Destinations en-dehors du territoire de la commune de Hesperange :
  - Cloche d'Or (centre commercial) aller&retour
  - Gare Sandweiler/Contern
  - Seniorie Sainte Zithe, Conter
  - Centre médical, rue du Cimetière - Bouneweeg (vis-à-vis vum LTB)
- Le transport est réservé aux habitants de la commune
- âge minimum : 18 ans  
**L'âge minimum de 18 ans n'est pas requis pour :**
  - Visites médicales
  - Enfants avec problèmes de santé
  - Enfants en compagnie de leurs parents / d'un adulte



# 36 08 08 8383

Ven / Fre	1	Toussaint / Allerheiligen	
Sam / Sam	2		
Dim / Son	3		
Lun / Mon	4		Axes principaux 
Mar / Die	5		Hesperange 
Mer / Mit	6	 	Hesperange 
Jeu / Don	7		
Ven / Fre	8		
Sam / Sam	9		
Dim / Son	10		
Lun / Mon	11	 délai d'inscription / Anmeldeschluss	Axes principaux 
Mar / Die	12		Howald 
Mer / Mit	13	   Frëschmaart	Howald 
Jeu / Don	14		
Ven / Fre	15		
Sam / Sam	16	Opening Wanterflair	
Dim / Son	17		
Lun / Mon	18		Axes principaux 
Mar / Die	19		Itzig 
Mer / Mit	20	 	Itzig 
Jeu / Don	21	 	
Ven / Fre	22		
Sam / Sam	23		
Dim / Son	24		
Lun / Mon	25		Axes principaux 
Mar / Die	26		Alzingen 
Mer / Mit	27	  Frëschmaart	Alzingen 
Jeu / Don	28		
Ven / Fre	29		
Sam / Sam	30		

**Ma commune s'engage et si vous aussi vous faisiez un pacte avec le climat ?**

**Meine Gemeinde engagiert sich. Wie wäre es, wenn auch Sie einen Pakt mit dem Klima schließen?**



Co-funded by  
the European Union



**Conseil neutre et gratuit : [klima-agence.lu](http://klima-agence.lu) • 8002 11 90**































Le réchauffement climatique est la cause de nombreux dérèglements qui mettent en péril l'équilibre environnemental de notre planète. Le Pacte Climat est un instrument majeur pour la mise en œuvre des objectifs du Plan national intégré en matière d'énergie et de climat (PNEC). Les mesures du programme permettent aux communes, à leurs citoyens et aux entreprises, d'agir pour la protection du climat.

En savoir plus : [pacteclimat.lu](http://pacteclimat.lu).

*Die globale Erwärmung ist die Ursache für zahlreiche Veränderungen, durch die das natürliche Gleichgewicht unseres Planeten gefährdet wird. Der Klimapakt ist ein entscheidendes Instrument zur Umsetzung der Ziele des Integrierten Nationalen Energie- und Klimaplan (PNEC). Die Maßnahmen des Programms ermöglichen es den Gemeinden, ihren Bürgern und Unternehmen, sich für den Klimaschutz einzusetzen.*

Erfahren Sie mehr auf: [klimapakt.lu](http://klimapakt.lu).



Dim / Son	1	1er Avent / 1. Advent - Opening Marché de Noël / Weihnachtsmarkt	
Lun / Mon	2		Axes principaux 
Mar / Die	3		Fentange 
Mer / Mit	4	 	Fentange 
Jeu / Don	5		
Ven / Fre	6	 Marché de Noël / Weihnachtsmarkt - Saint-Nicolas / Nikolaustag	
Sam / Sam	7	Marché de Noël / Weihnachtsmarkt	
Dim / Son	8	2ème Avent / 2. Advent - Marché de Noël / Weihnachtsmarkt	
Lun / Mon	9	 <b>décali d'inscription / Anmeldeschluss</b>	Axes principaux 
Mar / Die	10		Hesperange 
Mer / Mit	11	   Frëschmaart	Hesperange 
Jeu / Don	12		
Ven / Fre	13	  Marché de Noël / Weihnachtsmarkt	
Sam / Sam	14	Marché de Noël / Weihnachtsmarkt	
Dim / Son	15	3ème Avent / 3. Advent - Marché de Noël / Weihnachtsmarkt	
Lun / Mon	16		Axes principaux 
Mar / Die	17		Howald 
Mer / Mit	18	 	Howald 
Jeu / Don	19		
Ven / Fre	20		
Sam / Sam	21	Début de l'hiver / Winteranfang	
Dim / Son	22	4ème Avent / 4. Advent - Marché de Noël / Weihnachtsmarkt	
Lun / Mon	23		Axes principaux 
Mar / Die	24	Réveillon / Heiligabend	
Mer / Mit	25	Noël / Weihnachten	
Jeu / Don	26	Saint-Etienne / 2. Weihnachtstag	
Ven / Fre	27		
Sam / Sam	28	  	
Dim / Son	29		
Lun / Mon	30		Axes principaux 
Mar / Die	31	Saint-Sylvestre / Silvester	

# FLEX Carsharing dans votre commune



## FLEX, c'est quoi ?

C'est la solution de carsharing partout au Luxembourg, proposant des voitures disponibles à de nombreuses stations, pour la plupart connectées au réseau de transports publics. FLEX est la solution responsable pour les déplacements du quotidien.

## Comment cela fonctionne-t-il ?

1

### Télécharger l'application FLEX Carsharing et s'inscrire

Installez l'application sur votre smartphone et enregistrez-vous avec votre permis de conduire.



3

### Utilisation

Utilisez FLEX partout au Luxembourg et dans la Grande Région et profitez d'un service sans limite !



2

### Réservation & confirmation

Choisissez dans l'application FLEX entre différents types de véhicules modernes dans tout le Luxembourg.



4

### Retour au point de départ

Avant la fin de votre réservation, ramenez le véhicule à la station d'où vous êtes parti. Il vous suffit ensuite de terminer votre trajet dans l'application FLEX.



**L'autopartage, c'est si simple !**

## Les stations dans la commune de Hesperange

- 📍 Hesperange, Place Pol Jomé
- 📍 Itzig, Rue de la Libération

- 📍 Howald, Rue Ferdinand Kuhn
- 📍 Howald, Rue des Bruyères

Plus d'informations sur [www.flex.lu](http://www.flex.lu)





### DECHETS MENAGERS (mercredi)

- Poubelle grise et sacs jaunes de 120 litres « Commune de Hesperange » pour la collecte des déchets ménagers
- Poubelle disponible en 60 litres (126 €/an), 80 litres (168 €/an), 120 litres (252 €/an) et 240 litres (504 €/an). Taxe d'abonnement par ménage (66 €/an)
- Le couvercle doit impérativement être fermé !
- Points de vente des sacs jaunes de 120 litres « Commune de Hesperange » (2,25 €/pièce) :
  - Station-Service ARAL (Howald)
  - Station-Service Q8 (Hesperange)



### VALORLUX (chaque 2ème vendredi)

- Vous pouvez déposer mélangés dans un même sac PMC bleu les emballages usagés suivants, vides et propres : bouteilles/flacons Plastiques (max. 5 litres), emballages Métalliques (max. 5 litres) et Cartons à boisson
- Aplatissez les emballages dans la mesure du possible et suivez les instructions de tri imprimées sur les sacs bleus
- Renseignements complémentaires auprès de la Valorlux par téléphone au 37 00 06 - 1 ou sur [www.valorlux.lu](http://www.valorlux.lu)
- Vous recevrez de nouveaux sacs PMC gratuitement à la réception de la mairie et à l'Oeko-Center Hesper à Itzig



### DECHETS VERTS ET ORGANIQUES (jeudi)

- Poubelle « bio » brune pour la collecte des déchets verts et organiques
- Disponible en 80 litres (30 €/an) et 240 litres (90 €/an)



### OBJETS ENCOMBRANTS ET GRANDS APPAREILS ELECTRIQUES (mensuel)

- Collecte uniquement après inscription au préalable par téléphone au numéro 36 08 08 - 8888
- Délai d'inscription : le lundi précédant le jour de la collecte
- Indiquez votre nom, adresse, numéro de téléphone et la nature des déchets
- Taxe d'enlèvement pour objets encombrants : 50 €/trajet
- Taxe d'enlèvement pour grands appareils électriques : 50 €/trajet (max. 3 appareils)
- Renseignements sur les objets encombrants et grands appareils électriques acceptés par téléphone au 36 08 08 - 8888



### VERRE (mensuel)

- Poubelle verte pour la collecte du verre
- Disponible en 120 litres (30 €/an)



### COLLECTE DE BRANCHES ET RAMEAUX EN FAGOTS (mensuel)

Collecte mensuelle de branches et rameaux en fagots : chaque 3ème jeudi de mars à novembre  
Valeurs maximales à ne pas dépasser :  
Volume 1 m<sup>3</sup> - poids 25 kg - longueur 1,50 m



### PAPIER ET CARTON (mensuel)

- Poubelle bleue pour la collecte des vieux papiers et cartons
- Disponible en 120 litres (30 €/an)



### RAMASSAGE DES SAPINS DE NOEL

08.01.2024 : Alzingen + Fentange  
09.01.2024 : Hesperange + Howald + Itzig



### SUPERDRECKSESCHICHT® FIR BIIRGER

Collecte mobile et gratuite de déchets problématiques issus de ménages  
07:30 - 09:30 : Hesperange (Parking P&T, route de Thionville)  
10:00 - 11:00 : Itzig (Eglise)  
11:30 - 13:30 : Howald (Parking avenue Grand-Duc Jean)  
Info par téléphone au 48 82 16 - 1 ou sur [www.sdk.lu](http://www.sdk.lu)



### COLLECTE DE VIEUX VETEMENTS

23.04.2024 : Aide aux enfants handicapés du Grand-Duché  
21.09.2024 : Kolping-Jongenheem



474, route de Thionville • L-5886 Hesperange  
☎ 36 08 08 - 1 • [info@hesperange.lu](mailto:info@hesperange.lu)  
[www.hesperange.lu](http://www.hesperange.lu)  
Heures d'ouverture :  
Lundi - Vendredi : 07:45 - 11:45 + 13:30 - 17:00  
Mercredi : 07:45 - 11:45 + 13:30 - 18:00



Oeko-Center Hesper

1, rue Nachtbann • L-5955 Itzig  
☎ 26 36 67 - 1 • [info@oeko-centerhesper.lu](mailto:info@oeko-centerhesper.lu)  
[www.oeko-centerhesper.lu](http://www.oeko-centerhesper.lu)  
Heures d'ouverture :  
Lundi : fermé  
Mar, Jeu, Ven : 12:30 - 18:30  
Mercredi : 10:00 - 20:00  
Samedi : 09:00 - 17:00  
Fermé le 24 et 31 décembre



- Déchets ménagers / Haushaltsabfälle
- Sacs jaunes / gelbe Müllsäcke «Commune de Hesperange»
- Déchets verts et organiques / Grünschnitt und organische Abfälle
- Verre / Glas
- Papiers et cartons / Papier und Karton
- Objets encombrants et grands appareils électriques (☎ 36 08 08 - 8888)  
Sperrmüll und Elektro-Grossgeräte (☎ 36 08 08 - 8888)
- Superdreckseschicht® fir Biirger (déchets problématiques / Problemstoffe)



Balayeuse / Straßenkehrmaschine



Valorlux (PMC) / Valorlux (PMG)



Collecte vieux vêtements / Altkleidersammlung



Déchets verts encombrants / Sperriger Grünschnitt



Sapins de Noël / Weihnachtsbäume



Vacances et congés scolaires  
Ferien und schulfreie Tage



### HAUSHALTSABFÄLLE (mittwochs)

- Graue Mülltonne und gelbe 120 Liter Müllsäcke mit der Aufschrift „Commune de Hesperange“ für die Sammlung von Haushaltsabfällen
- Erhältlich in 60 Liter (126 €/Jahr), 80 Liter (168 €/Jahr), 120 Liter (252 €/Jahr) und 240 Liter (504 €/Jahr). Grundtaxe pro Haushalt (66 €/Jahr)
- Deckel muß vollständig geschlossen sein
- Verkaufsstellen der gelben 120 Liter Müllsäcke „Commune de Hesperange“ (2,25 €/Stück) :
  - Station-Service ARAL (Howald)
  - Station-Service Q8 (Hesperange)



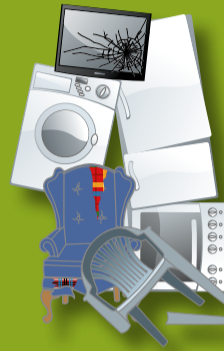
### VALORLUX (jeden 2. Freitag)

- Sie können folgende gebrauchte Verpackungen gemischt in denselben blauen PMG-Sack geben, leer und sauber : Plastikflaschen und -Flakons (max. 5 Liter), Metallverpackungen (max. 5 Liter) und Getränkekartons
- Drücken Sie die Verpackungen so gut es geht zusammen und folgen Sie den aufgedruckten Sortieranweisungen der blauen Säcke
- Zusätzliche Auskunft bekommen Sie bei der Valorlux unter der Rufnummer 37 00 06 - 1 oder unter [www.valorlux.lu](http://www.valorlux.lu)
- Neue PMG-Säcke erhalten Sie kostenlos an der Rezeption im Rathaus sowie im Oeko-Center Hesper in Itzig



### GRÜNSCHNITT (donnerstags)

- Braune Biotonne für die Sammlung von Grünschnitt und organischen Abfällen
- Erhältlich in 80 Liter (30 €/Jahr) und 240 Liter (90 €/Jahr)



### SPERRMÜLL UND ELEKTROGROSSGERÄTE (monatlich)

- Abholung nur nach vorheriger telefonischer Absprache unter der Rufnummer 36 08 08 - 8888
- Anmeldeschluss: **Montags vor dem Sammeltag**
- Geben Sie Ihren Namen, Adresse und Telefonnummer an sowie die Art des Abfalls
- Abholgebühr für Sperrmüll: 50 €/Fahrt
- Abholgebühr für Elektro-Großgeräte: 50 €/Fahrt (max. 3 Geräte)
- Zusätzliche Auskunft betreffend Zulässigkeit des Sperrmülls und der Elektro-Grossgeräte unter der Rufnummer 36 08 08 - 8888



### GLAS (monatlich)

- Grüne Tonne für die Sammlung von Glas
- Erhältlich in 120 Liter (30 €/Jahr)



### PAPIER UND KARTON (monatlich)

- Blaue Tonne für die Sammlung von Papier und Karton
- Erhältlich in 120 Liter (30 €/Jahr)



### SAMMLUNG VON ÄSTE- UND REISIGBÜNDEL (monatlich)

Sammlung von Äste- und Reisigbündel: 3. Donnerstag von März bis November. Folgende maximal zulässigen Werte dürfen keinesfalls überschritten werden : Volumen 1 m<sup>3</sup> - Gewicht 25 kg - Länge 1,50 m



### EINSAMMELN DER WEIHNACHTSBÄUME

08.01.2024 : Alzingen + Fentange  
09.01.2024 : Hesperange + Howald + Itzig



### SUPERDRECKSKESCHT® FIR BIIRGER

Mobile und kostenlose Sammlung von Problemstoffen aus Haushalten

07:30 - 09:30 : Hesperange (Parking P&T route de Thionville)  
10:00 - 11:00 : Itzig (Kirche)  
11:30 - 13:30 : Howald (Parking avenue Grand-Duc Jean)

Zusätzliche Auskunft unter der Rufnummer 48 82 16 - 1 oder [www.sdk.lu](http://www.sdk.lu)



### ALTKLEIDERSAMMLUNG

23.04.2024 : Aide aux enfants handicapés du Grand-Duché  
21.09.2024 : Kolping-Jongenheim



474, route de Thionville • L-5886 Hesperange  
☎ 36 08 08 - 1 • [info@hesperange.lu](mailto:info@hesperange.lu)  
[www.hesperange.lu](http://www.hesperange.lu)  
Öffnungszeiten:  
Montag - Freitag:  
07:45 - 11:45 + 13:30 - 17:00  
Mittwoch :  
07:45 - 11:45 + 13:30 - 18:00



Oeko-Center  
Hesper

1, rue Nachtbann • L-5955 Itzig  
☎ 26 36 67 - 1 • [info@oekocenterhesper.lu](mailto:info@oekocenterhesper.lu)  
[www.oekocenterhesper.lu](http://www.oekocenterhesper.lu)  
Öffnungszeiten:  
Montag: geschlossen  
Die, Don, Fre : 12:30 - 18:30  
Mittwoch : **10:00 - 20:00**  
Samstag : 09:00 - 17:00  
Geschlossen am 24. und 31. Dezember

